华集 案 盟



责任编辑



第二块血迹

ON ALL MONTHS

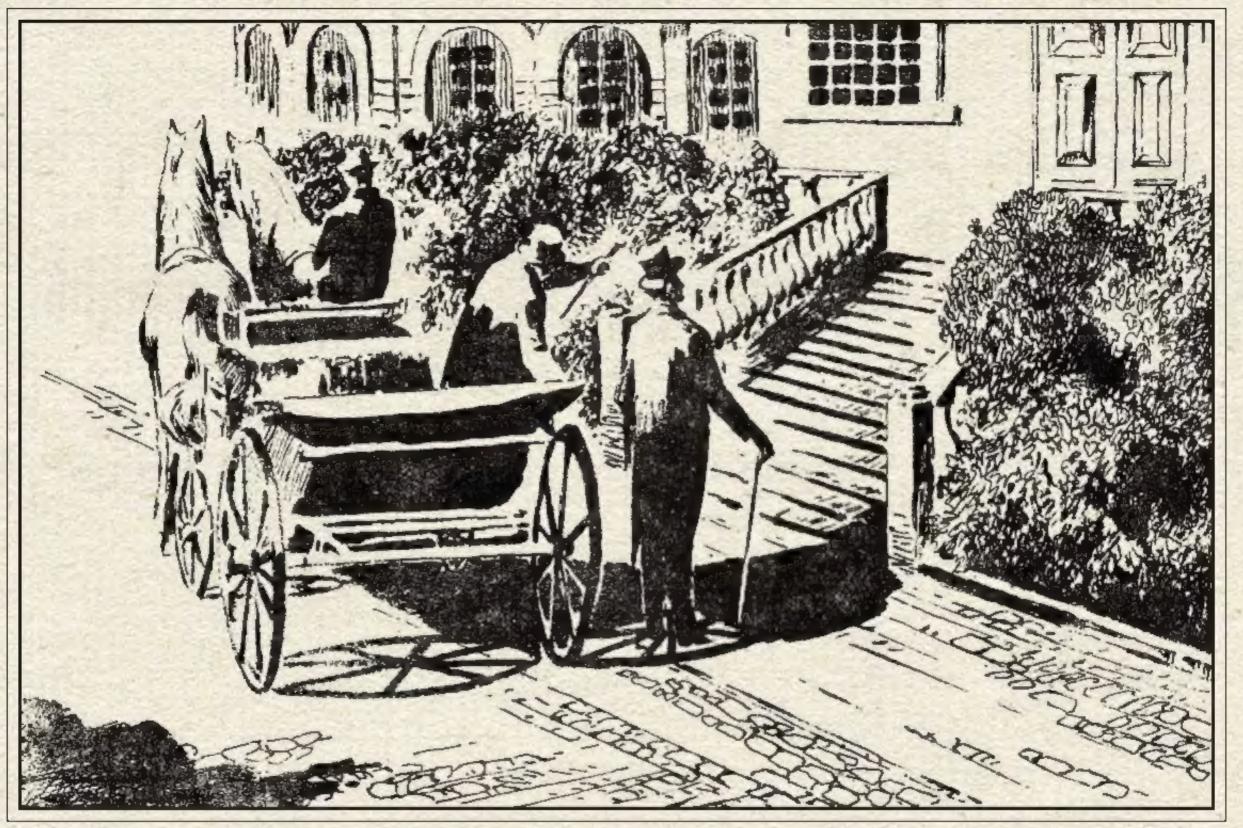
转形如此出现社出现 产东省支土北京 原原中国属广印制 WARREST THE RESIDENCE OF THE PARTY NAMED IN COLUMN TWO

原著 [英]柯南道尔 改编 黄永东 绘画 罗日明

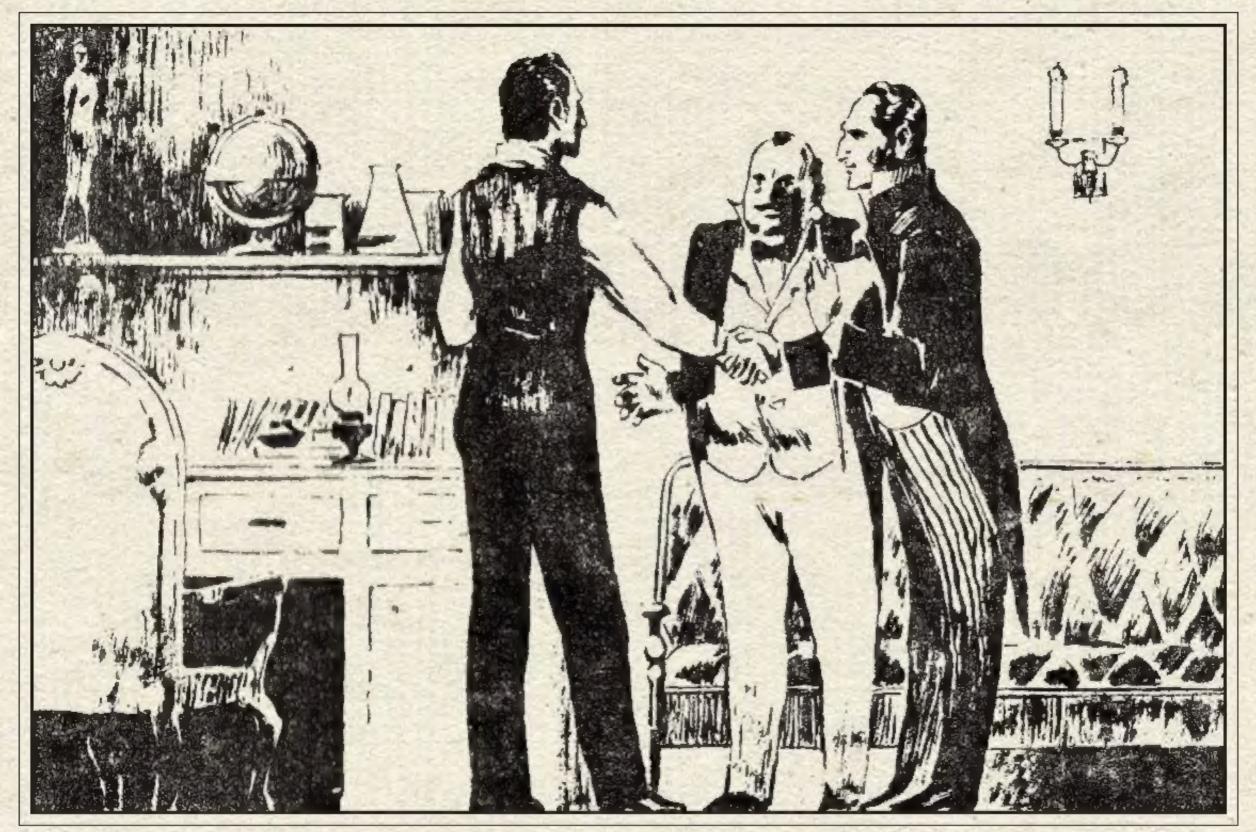
岭南盖术出版社

内容提要

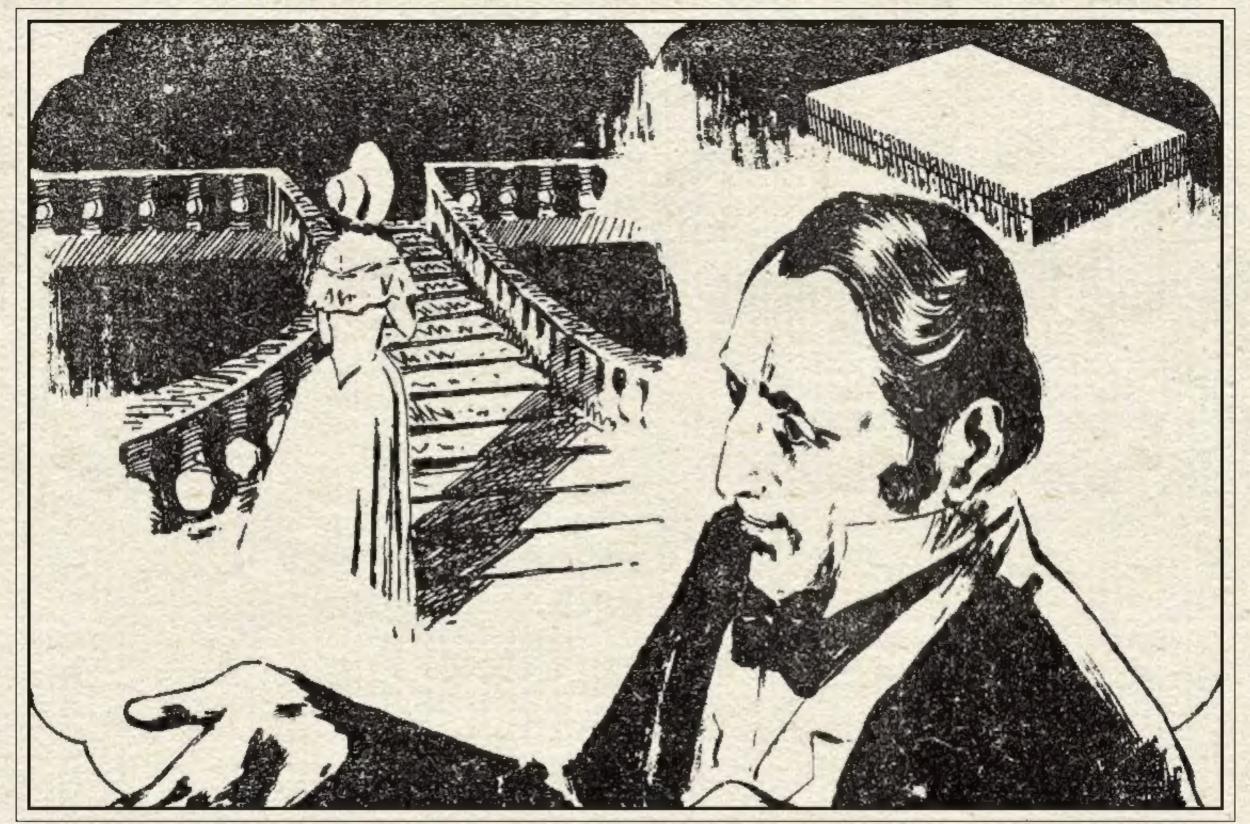
一封绝密信不翼而飞, 英国首相和欧洲事务大臣焦虑万 分, 恳求福尔摩斯相助。福尔摩斯答应尽力帮忙, 决定去找 在伦敦活动的三个国际间谍。当天的晨报却登载其中一名间 谍卢卡斯被谋杀。福尔摩斯即刻去察看了现场,可是一无所 获。巴黎的电报,证实了卢卡斯的死纯属意外。就在一筹莫 展之时,一位并非神秘的女人使案情有了突破,福尔摩斯巧 施妙计将绝密信找回,并保全了大臣夫人希尔达的名声。



1 一个秋天的早晨。两位驰名欧洲的人物:英国首相倍棱格勋爵和负责欧洲事务的大臣崔洛尼•候普,突然来到福尔摩斯的住所。



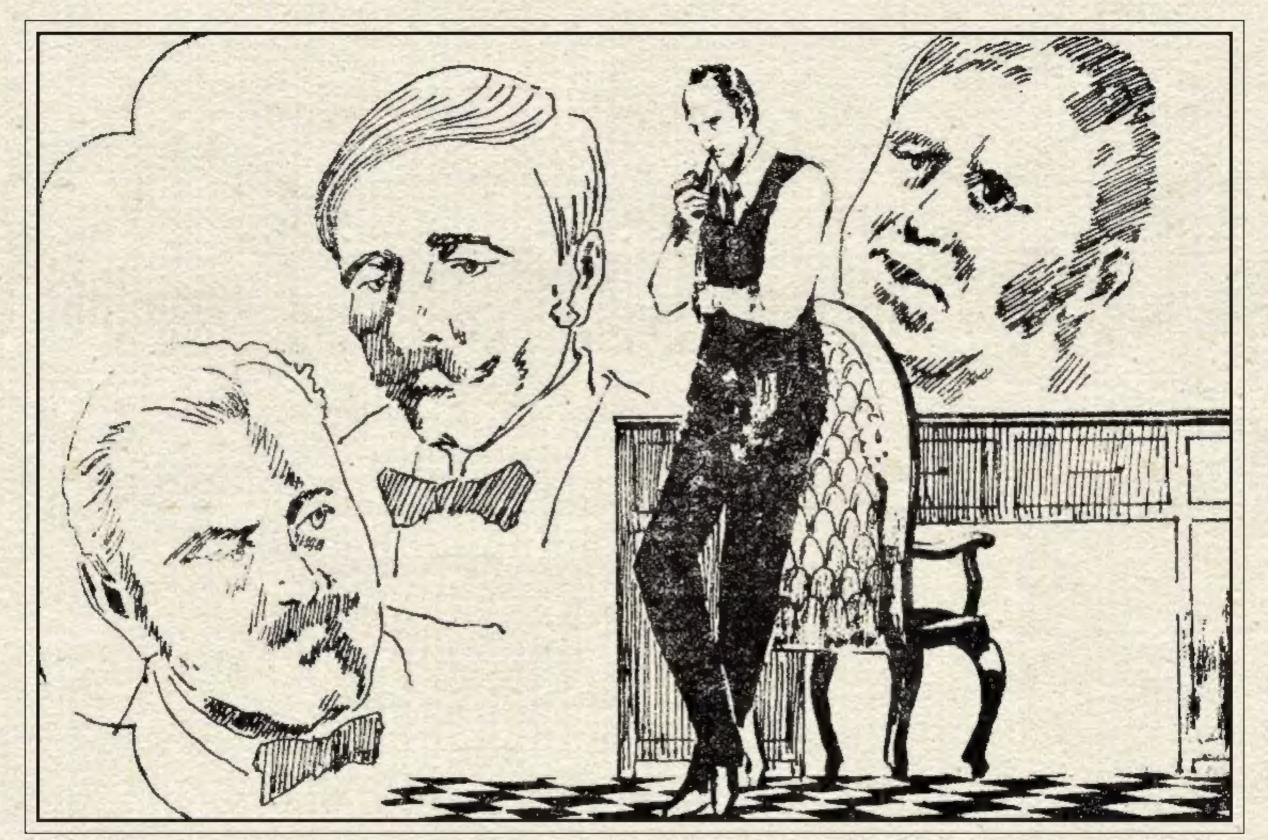
2 候普一见到福尔摩斯便说:"今天上午八点钟我发现重要文件丢失。它一旦泄露出去,欧洲的全局就会混乱起来。遵照首相的意见,我们立即赶来找你。"



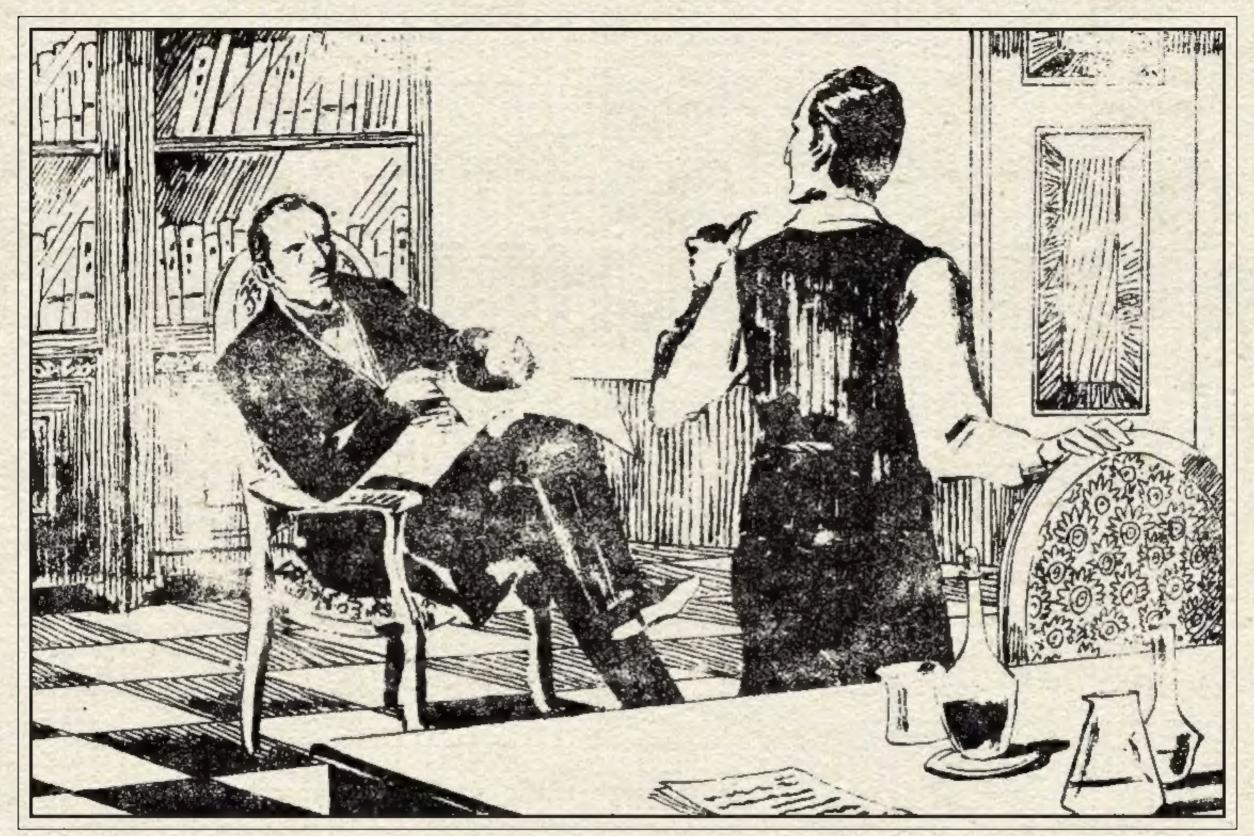
3 福尔摩斯请他叙述一下文件的丢失情况。候普解释道:"这文件我昨晚带回家中锁在卧室的文件箱内。晚饭后,我妻子出去看戏,我一直在外屋等待。十一点半,她看戏回来,我才就寝。今晨打开箱子,文件却不翼而飞?"



4 事情非常离奇。在福尔摩斯的追问下,来客只好透露,那文件是某国君主写给英国政府的绝密信。在国内只有几位阁员和外交部里两、三个人知道。候普的妻子也不知道内容,他家里的仆人全忠实可靠。



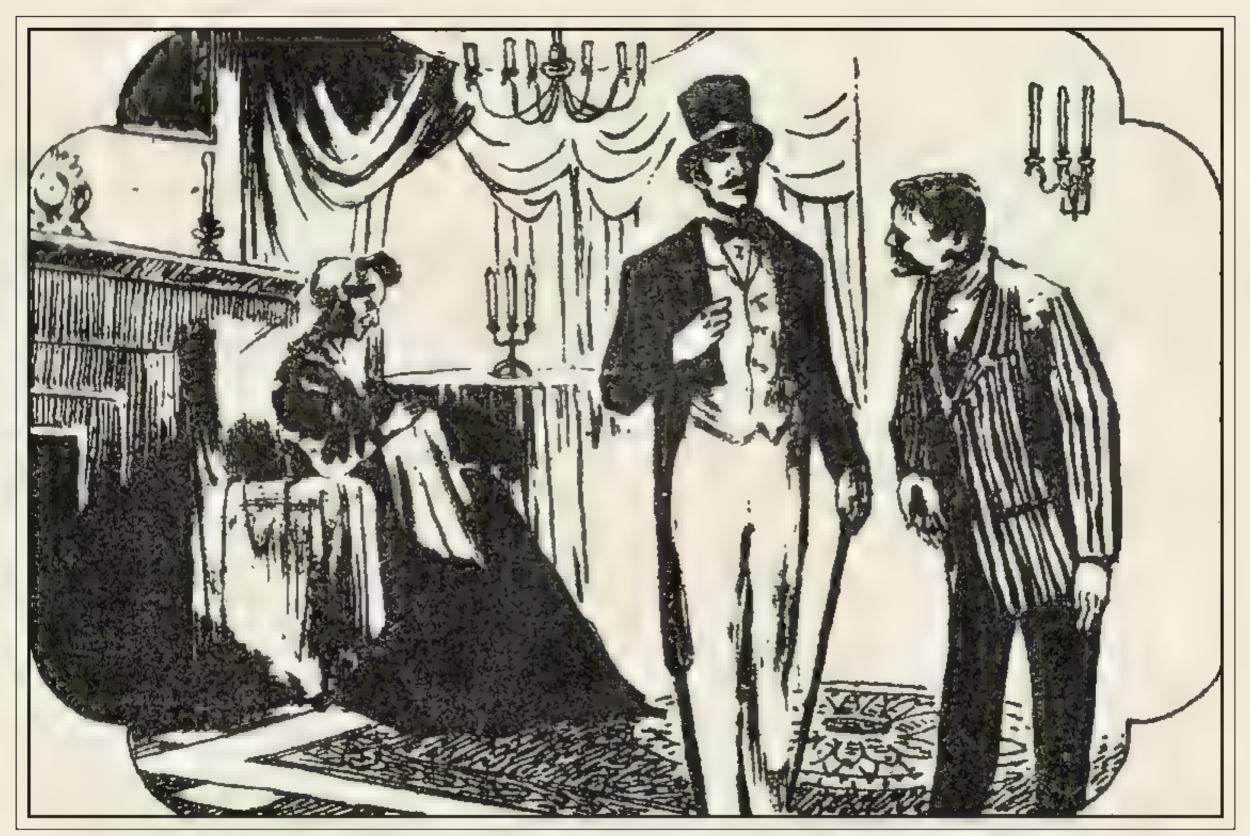
5 福尔摩斯感到这是一桩重大的国际性案件,答应尽力帮忙。来客走后,他沉思起来,伦敦有三个国际间谍:奥勃尔斯坦、拉若泽和卢卡斯,他们之中谁同这案件有关系呢?他决定分别去找这三个人。



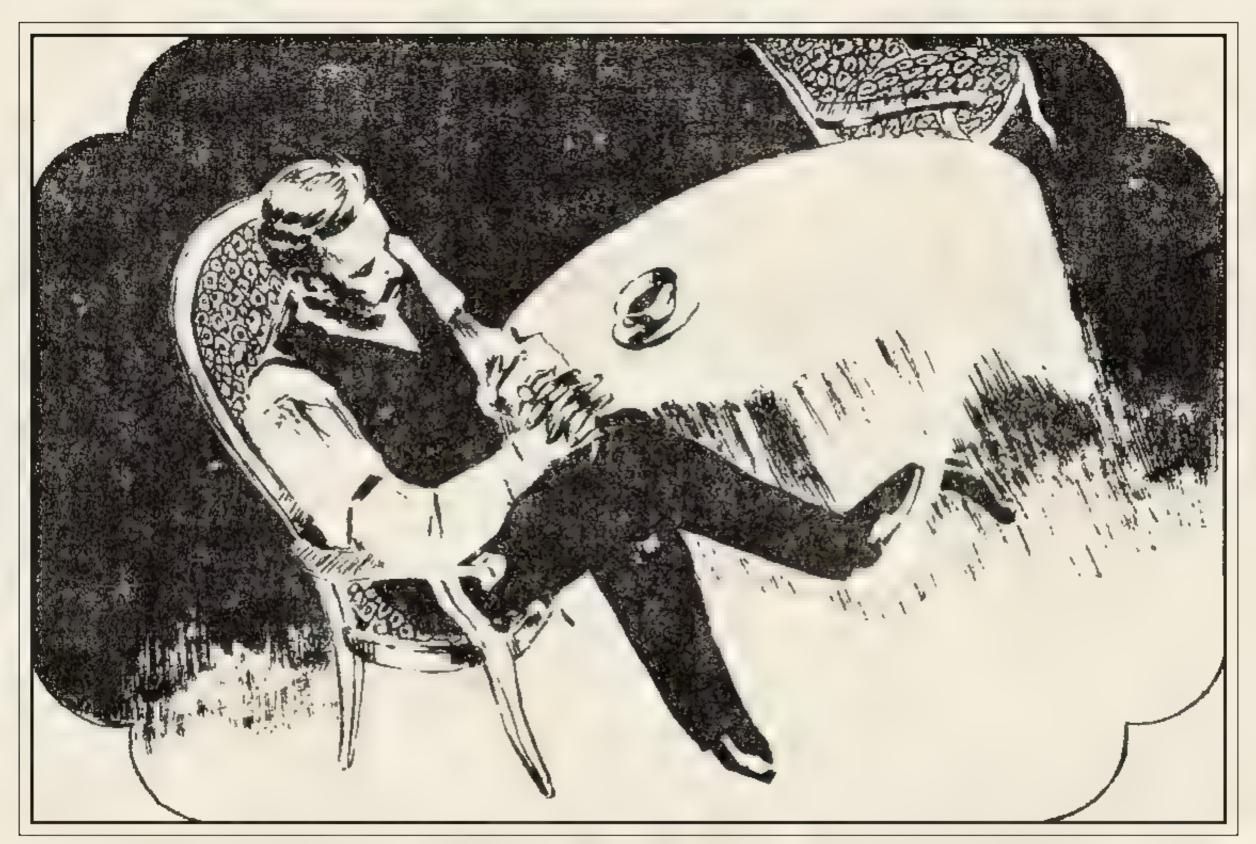
6 正在读晨报的助手华生听了老友的打算,问:"你要找的一个 是住在高道尔芬街的艾秋阿多·卢卡斯吗?你再也见不到他了。"



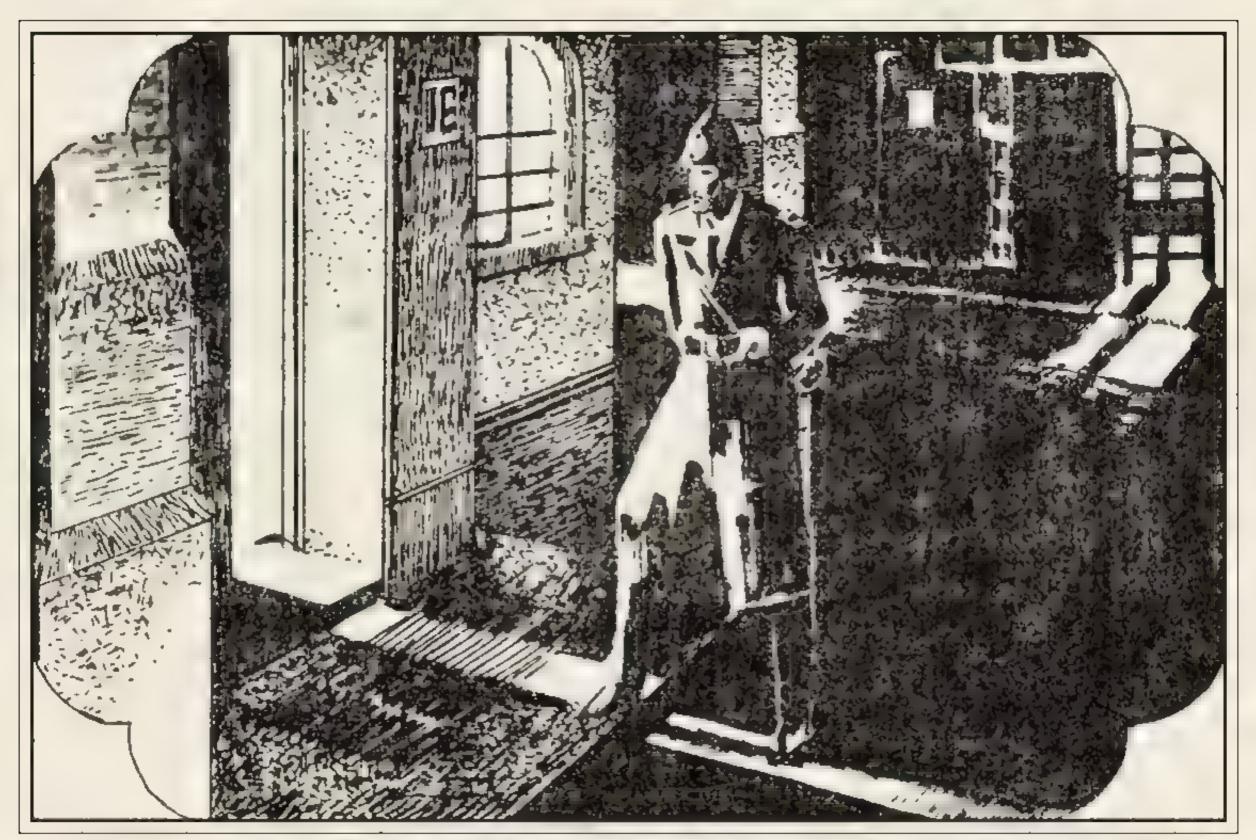
7 "什么?"福尔摩斯大吃一惊。华生递过报纸,那上面登载了一段新闻:"昨晚在高道尔芬街十六号发生了一桩杀人案,户主卢卡斯被害……"福尔摩斯凝视着报纸,眼前浮现起这一幕案情……



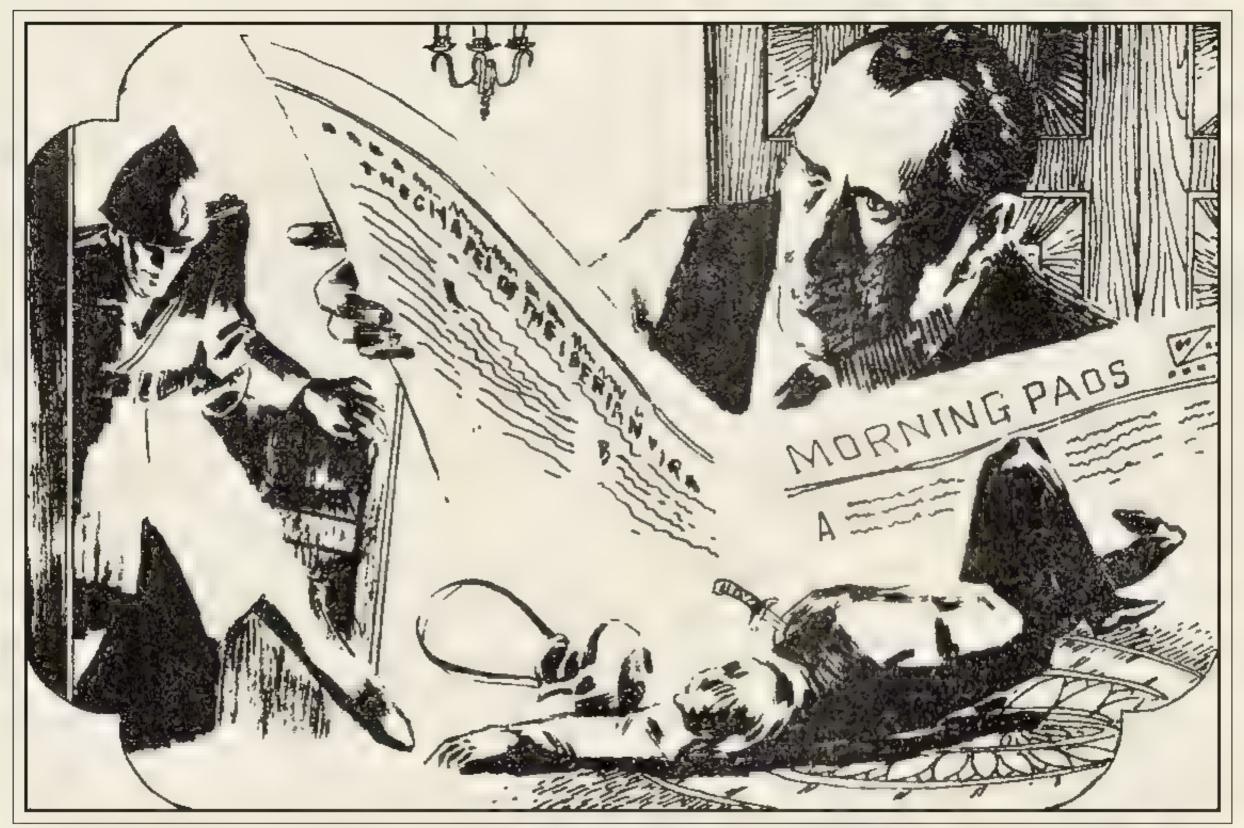
8 卢卡斯三十多岁,在伦敦社交界颇有名望,他独居一栋小巧精致的楼房,家中只有女管家波林格尔太太和男仆米尔顿。



9 昨晚十点钟后,女管家上楼睡觉了,男仆出外访友未归。只有卢卡斯一人在家。



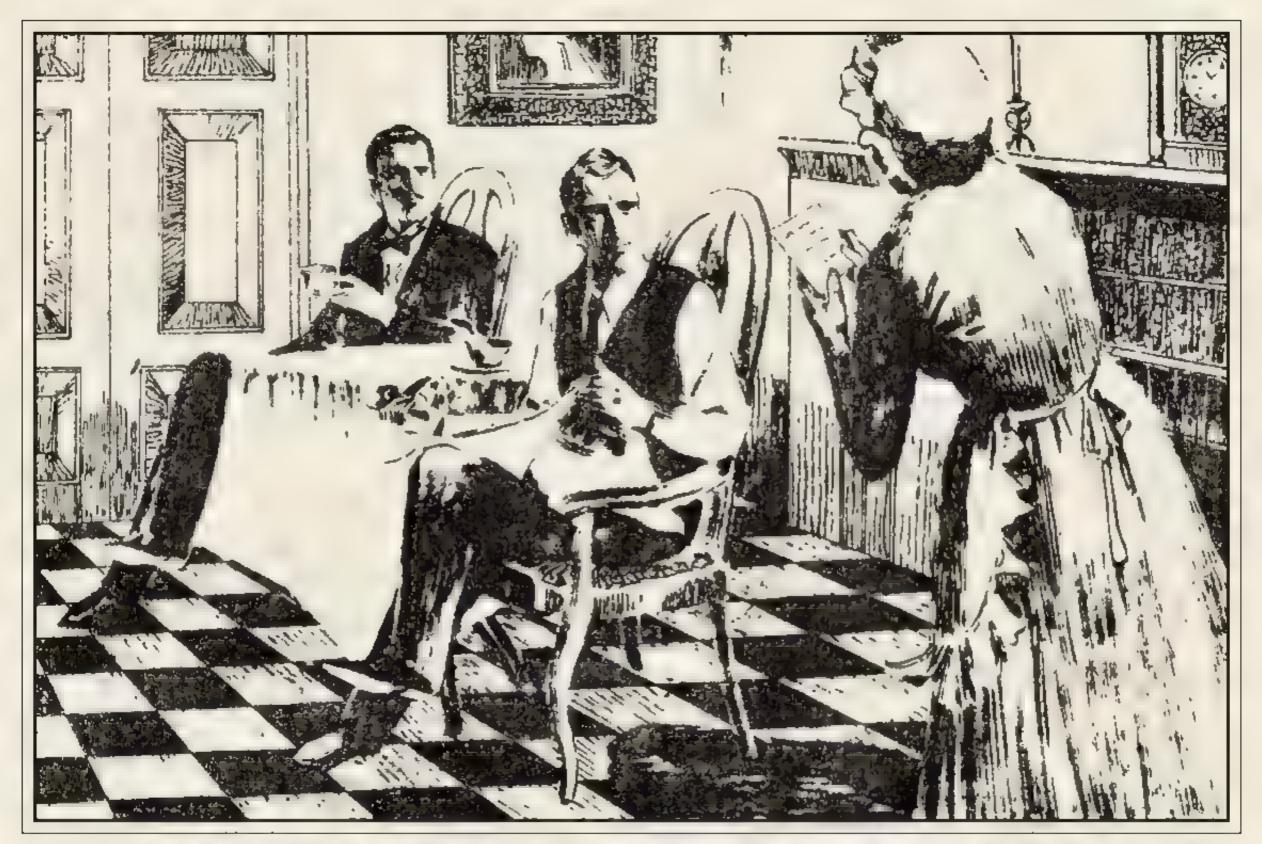
10 十一点半,警察巴瑞特经过高道尔芬街,见十六号的门半开着,他便上前敲门问讯,久无应声。



11 巴瑞特推门进去,只见室内东西凌乱,卢卡斯已经死于非命。 凶刀是一柄弯曲的印度匕首,它原是挂在墙上的装饰品。室中贵重 东西一无所失……



12 福尔摩斯沉思地说: "卢卡斯的住地离丢失公文的白厅街相距很近,他很容易串通候普的家人,把文件攫到手。"



13 他们正在谈论的时候,女仆进来递上一张名片,是崔洛尼。候普的夫人希尔达来访。



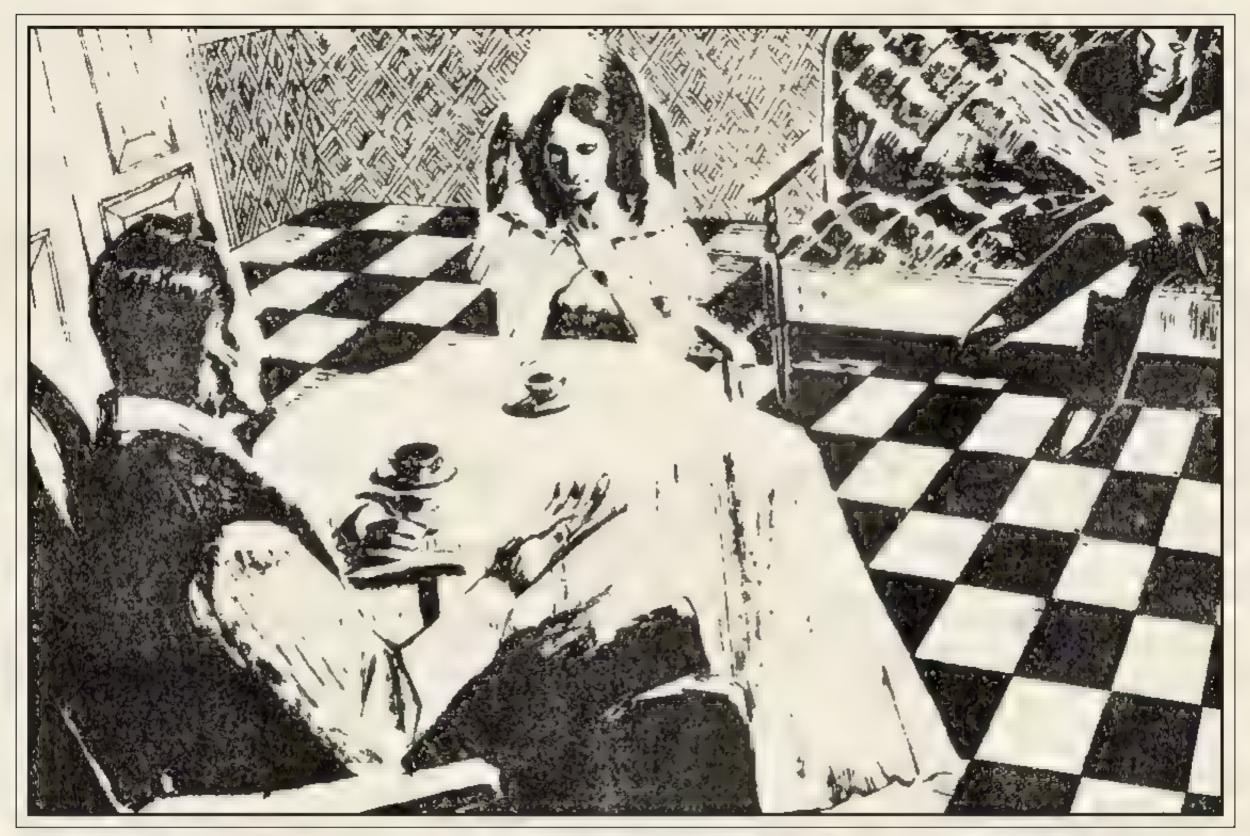
14 希尔达是倍尔明斯特公爵的千金,伦敦有名的美人。她一进来便带着惊恐的神色问道:"福尔摩斯先生,我丈夫到这里来过吗?"



15 "不错,他已来过。"福尔摩斯指着掎子道:"请坐,承蒙驾临,非常荣幸。有话不妨告诉我们,在可能的范围内,尽力帮助你。"



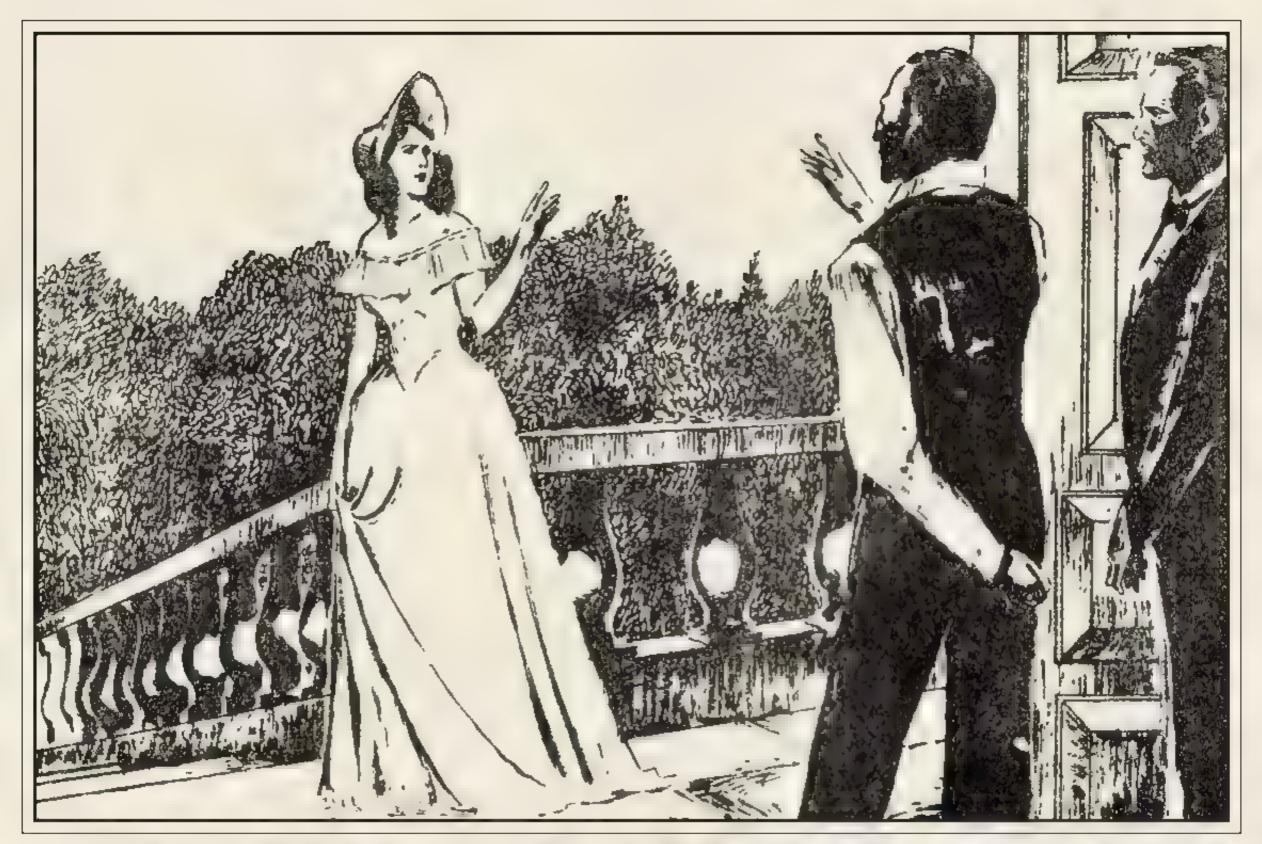
16 她背向着窗坐下,说:"福尔摩斯先生。我愿意对你开诚布公,同时希望你对我也能十分坦率。我和丈夫感情很融洽,但政治上的事他总守口如瓶。我想了解一下丢失的究竟是什么文什?"



17 福尔摩斯婉转地拒绝道: "这真叫我为难,因为你所问的是不能说的。"



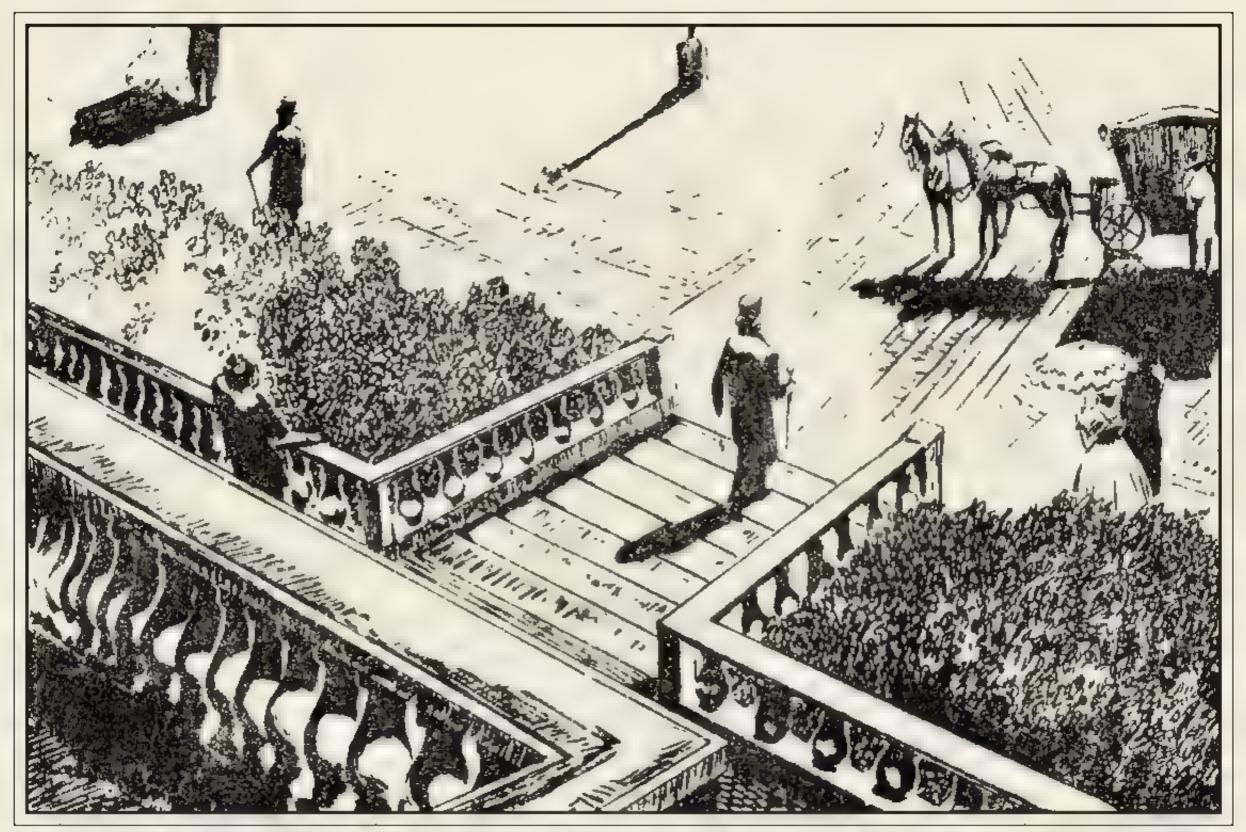
18 希尔达叹了口气,又委婉地说: "福尔摩斯先生,我丈夫的政治地位是否会因而受影响呢?"福尔摩斯答: "除非事情得到纠正,否则是会产生严重后果的。"



19 那女人深深地吸了一口气,好象疑难全解决了似的,她起身告辞时,再三叮嘱道:"请不要让我丈夫知道我曾来过这里。"



20 待那夫人离开后,福尔摩斯提醒华生道:"她背光而坐,目的是使我们看不清她神情的变化。她到这里来的真正原因是什么呢?不可忽视啊!"



21 说完,福尔摩斯交代华生留家,自己出门,去察看卢卡斯的死状。



22 伦敦警察厅的侦探雷斯垂德已经派警察守住现场。福尔摩斯发现情况就如报上所描述的一样,没有什么新的进展。



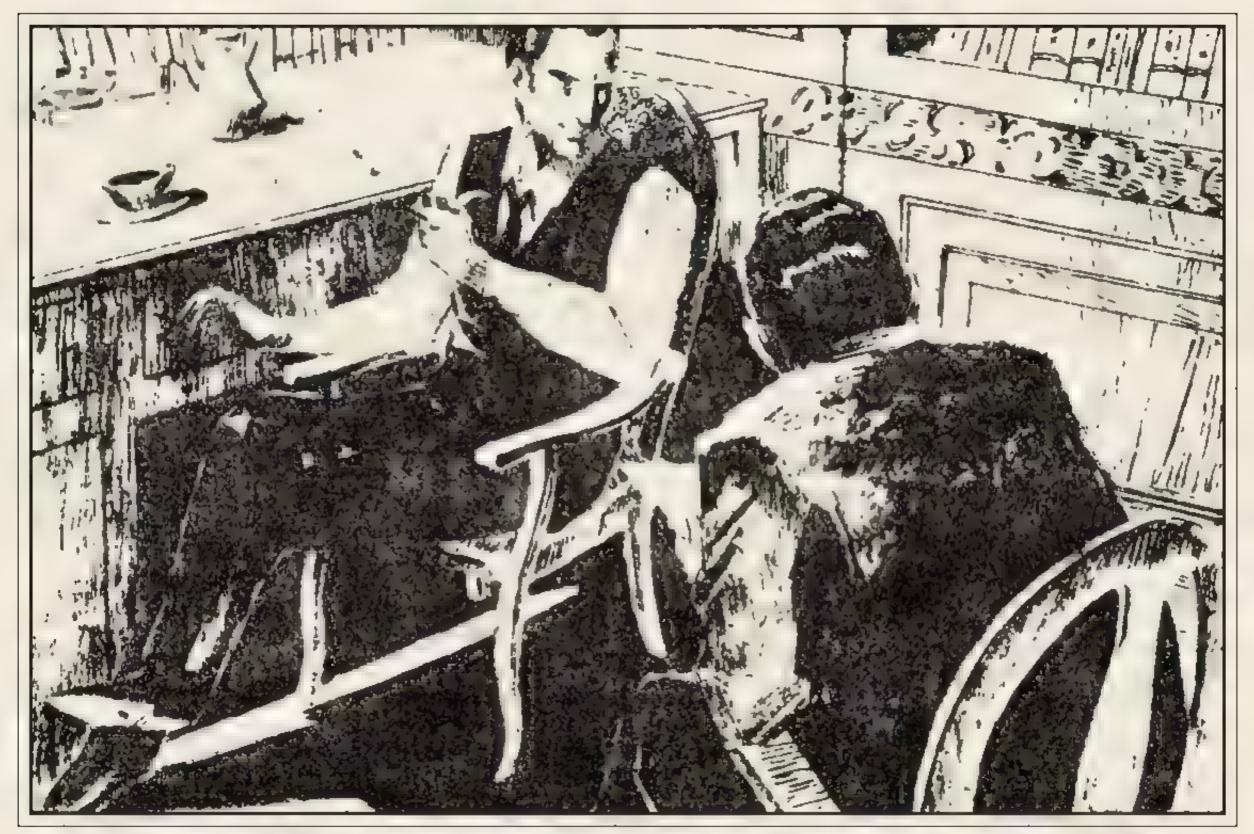
23 在街上,福尔摩斯终于打听到一个新的情况: 凶杀案发生的那天晚上,有一个巴黎服饰的妇女曾一连几小时地凝视着卢卡斯的那栋房子。



24 以后几天,福尔摩斯寡言少食,猛吸烟斗,埋头沉思。



25 第四天,福尔摩斯收到一份巴黎警方拍来的长电。说: "那个在伦敦高道尔芬街凝视卢卡斯住房的女人,已查清是弗那依太太。她性情古怪、忌妒成性,目前精神失常。其夫弗那依化名卢卡斯,在巴黎和伦敦轮流居住……



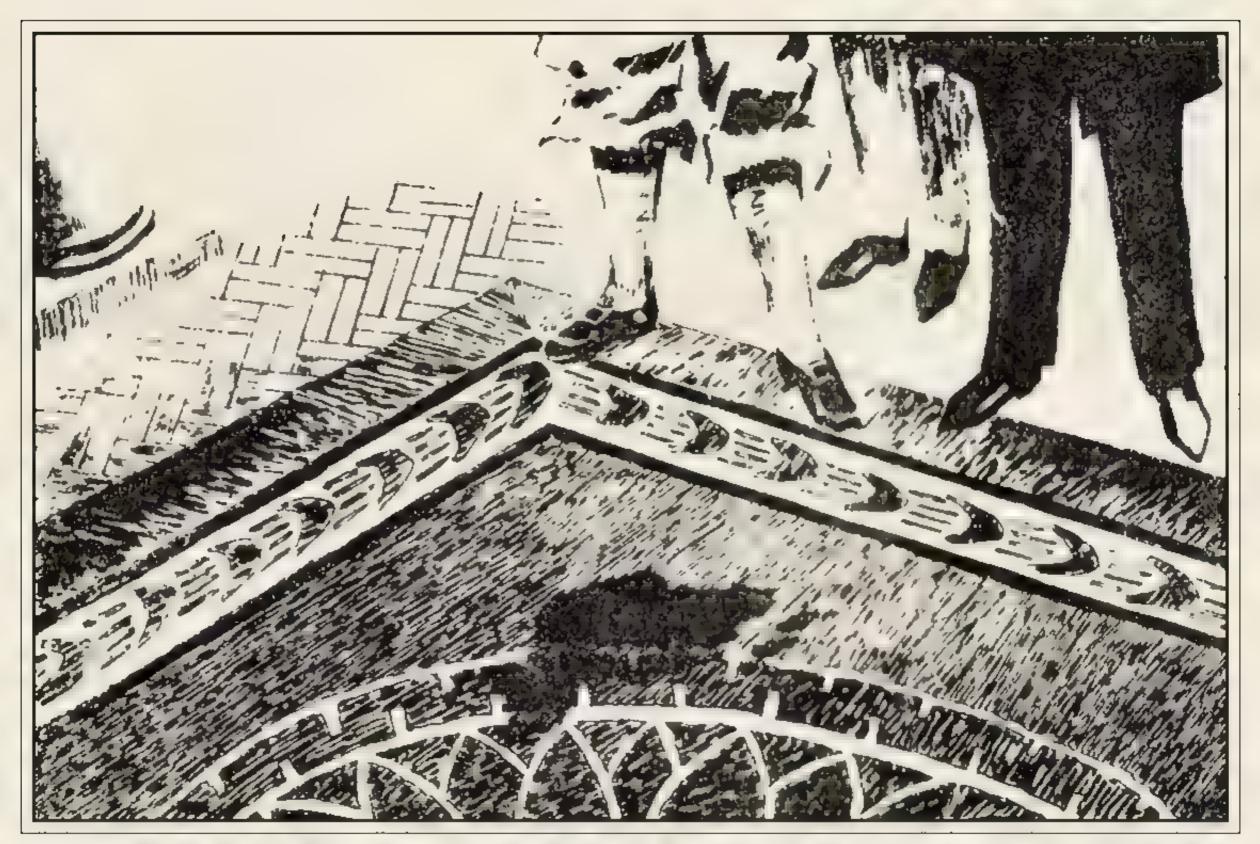
26 华生非常高兴,因为电文还讲到弗那依太太可能由于颠狂发作,持匕首行凶杀夫。这样,案情便有所突破。卢卡斯的死只是个意外的事件,重要的是,这封绝密信现在在哪里?



27 这时,雷斯垂德派人捎来一封信,要福尔摩斯即刻到高道尔芬街十六号去一趟。



28 他俩很快赶到现场。雷斯垂德一见面就对福尔摩斯说: "有件反常的小事,相信你会感兴趣的。"

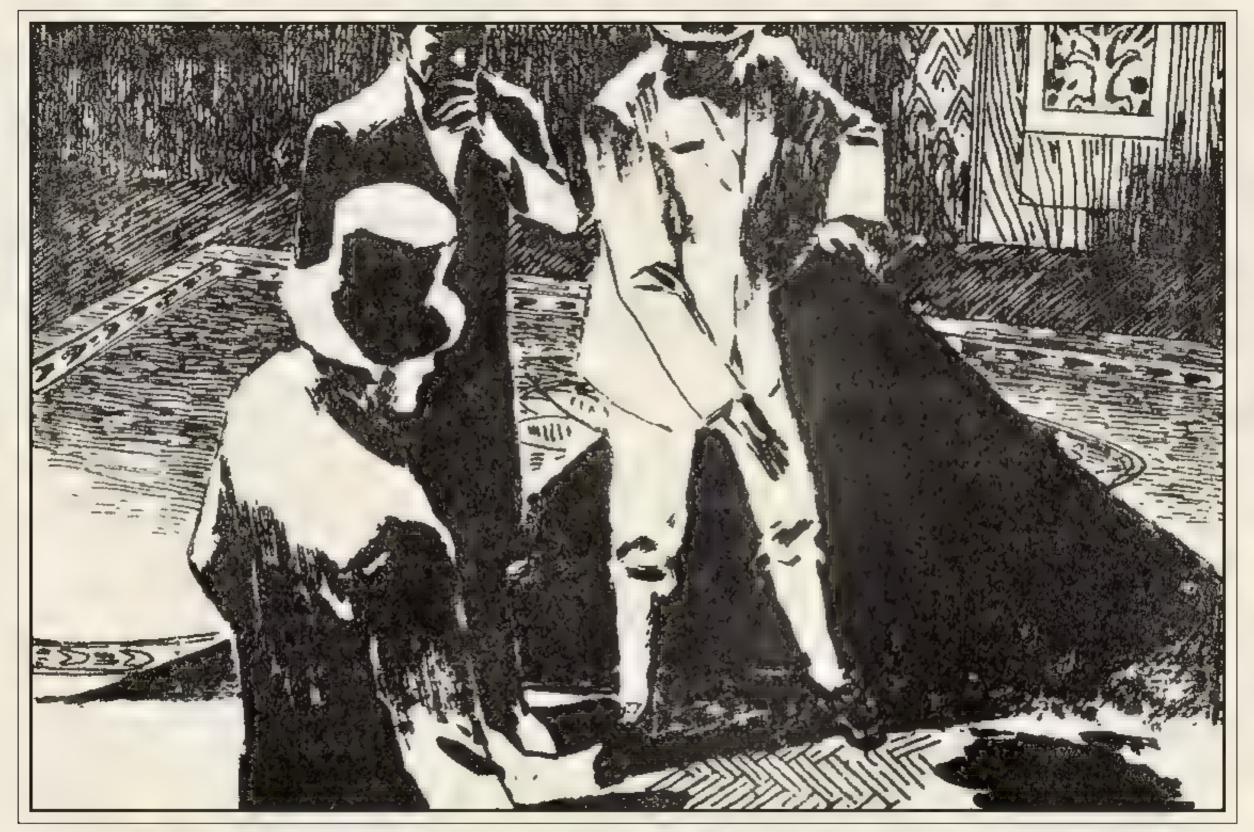


29 就象变魔术一样,他指着地毯说:"你看,这块血迹,应该浸透到地板上吧?"福尔摩斯肯定地回答:"应该是这样。"



30 "可是,地板上相应的地方,并没有血迹。" 雷斯垂德边说边揭起地毯,情况果然如此。福尔摩斯奇怪地说: "血已透过毯子的反面,按理地上应该留下痕迹的呀。"

福尔摩斯探景



31 雷斯垂德不由得哈哈大笑起来,然后捉弄似的说: "我现在给你看第二块血迹。"说着,他把地毯的另一角掀起,地上露出一片紫红色的血迹: "你看这究竟是怎么一回事?"



32 福尔摩斯说: "这很简单,两块血迹原来是叠在一起的,地毯被人移动了。"雷斯垂德问道: "这里日夜都有人看守着,是谁移动地毯?为了什么?"



33 福尔摩斯一时被问住了,不停地眨着眼睛思考着。一会儿他建议雷斯垂德把守卫的警察带到后屋,单独查问:"为什么竟敢私自放人进来?"

福尔摩斯探案集



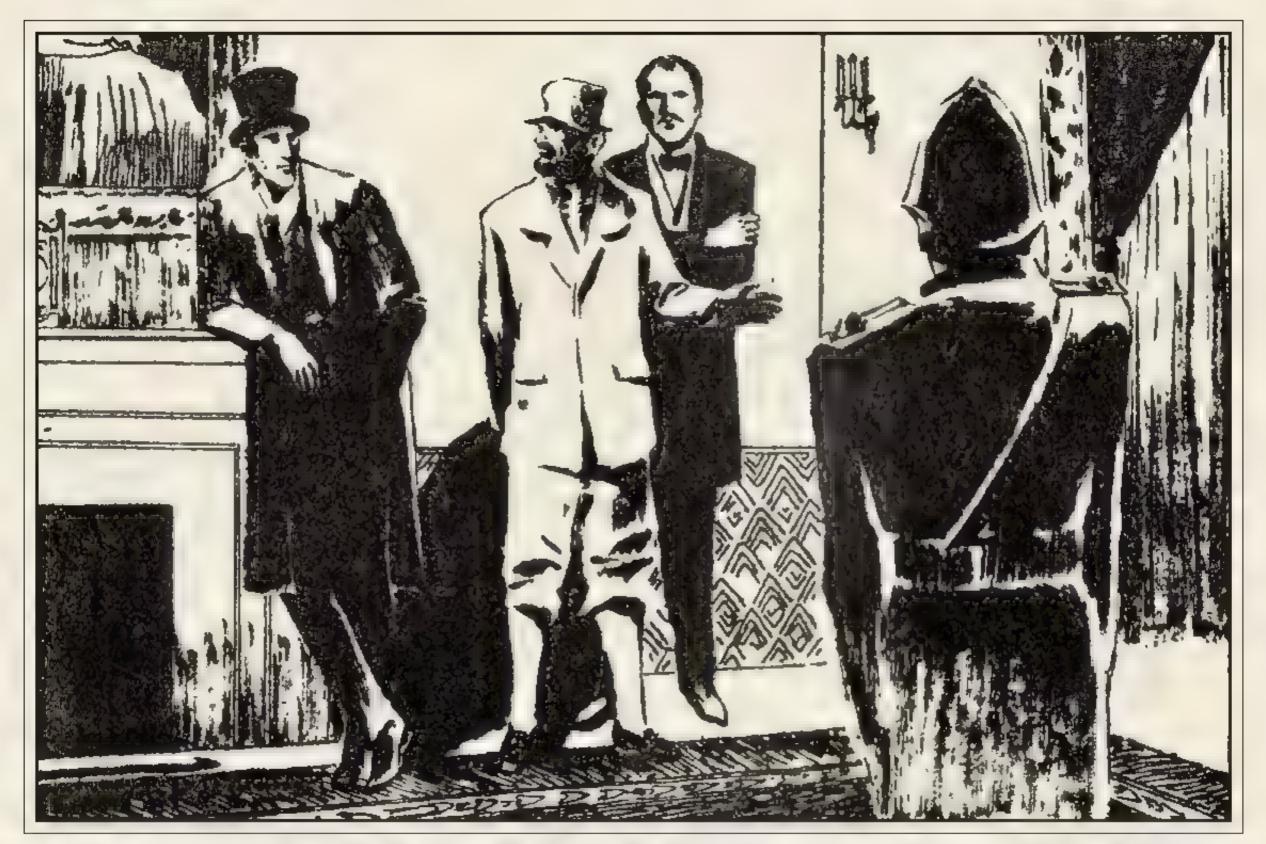
34 那公家侦探遵命把警察带去盘问了。福尔摩斯即刻一反刚才的平静神态,对华生说:"快来!把地毯掀起!"



35 然后,他匍匐在地板上,用指甲不断地掀着每块木板。突然,有一块木板活动了,露出了一个小黑洞。



36 福尔摩斯急忙伸手进去,可是,里面一无所有。他生气地哼了一声,把手抽回来,脸上露出失望的神色。



37 他俩刚把地毯复原, 雷斯垂德便走了进来, 说: "福尔摩斯先生, 劳驾久待了。他已完全承认了。"那警察羞愧地讲了事情经过。

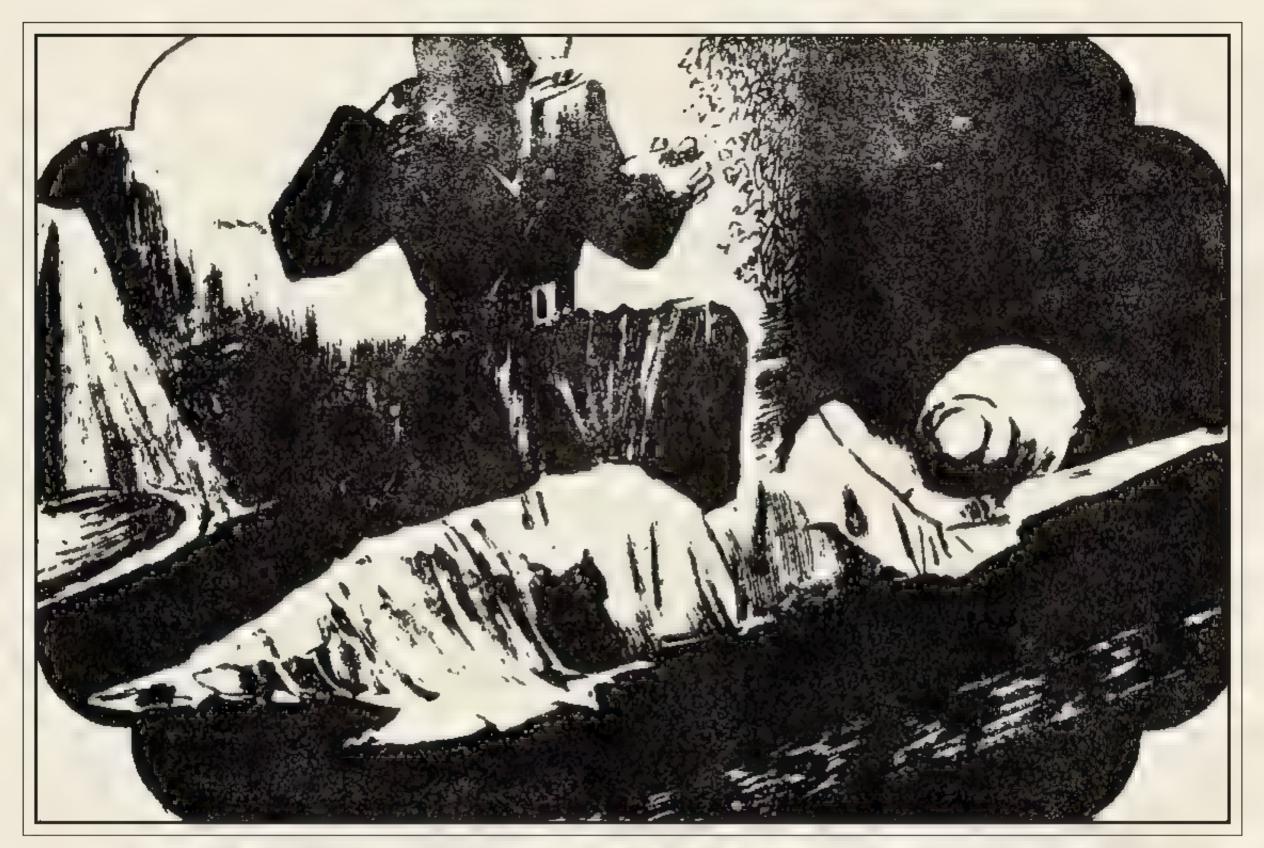


38 原来,昨天晚上,有一个美丽的女人,说是应征打字员的广告弄错了门牌,闯进这里。警察因为看守了一天,觉得寂寞无聊,便和她攀谈起来。

福尔摩斯探索自



39 那女人获悉这里就是报上讲的发生杀人案的地方,就要求进房看。警察见她是个很体面的女人,便让她进去了。



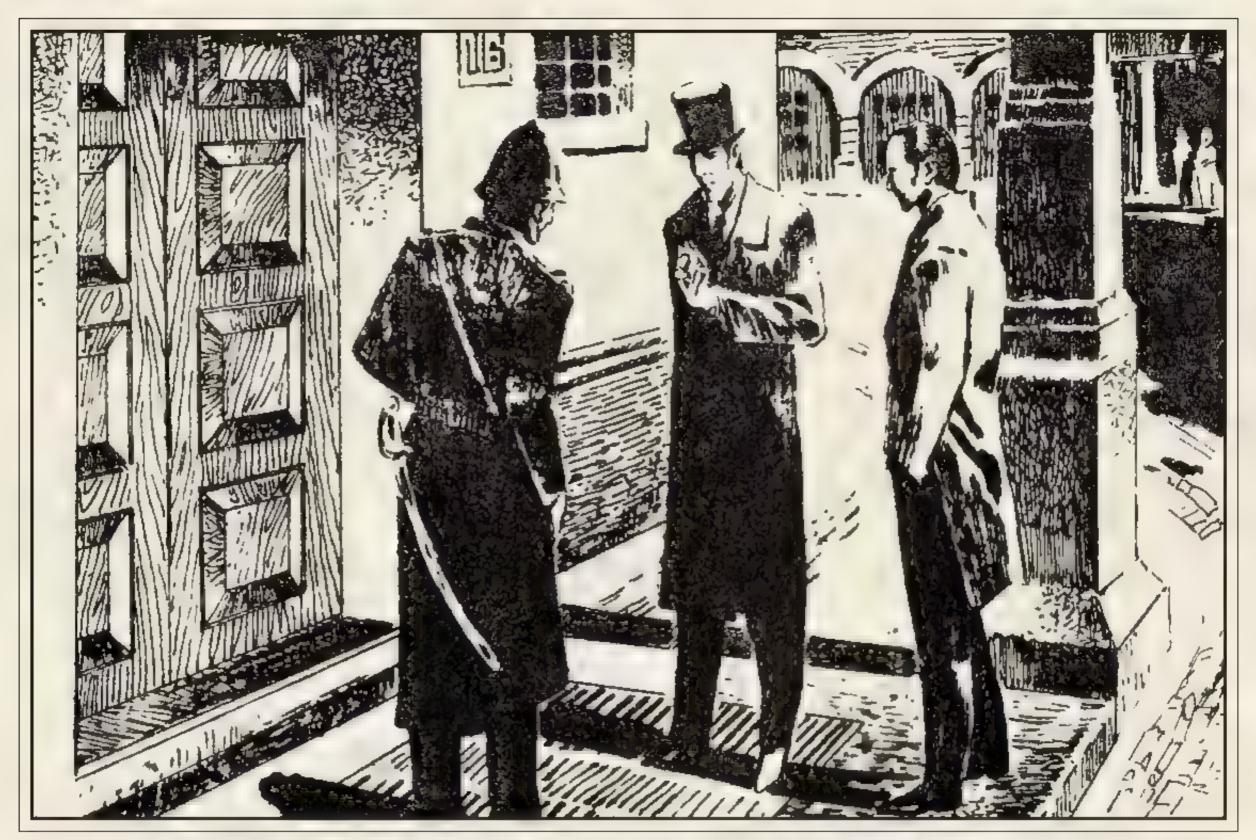
40 谁知她看到地上的血迹,忽然晕倒在地。警察忙将冷水洒在她脸上,但仍不能使她苏醒。



41 警察连忙到对街的商店里去买白兰地酒。当他回来的时候,那个女人已不知去向了。警察以为准是她苏醒过来后,觉得惭愧,不好而别。



42 福尔摩斯向警察详细地打听了那女人的外表和衣着后,借口要办别的事情,就和雷斯垂德告别。



43 那警察开门相送,福尔摩斯忽然停住脚步,掏出一张女人的照片给他看。



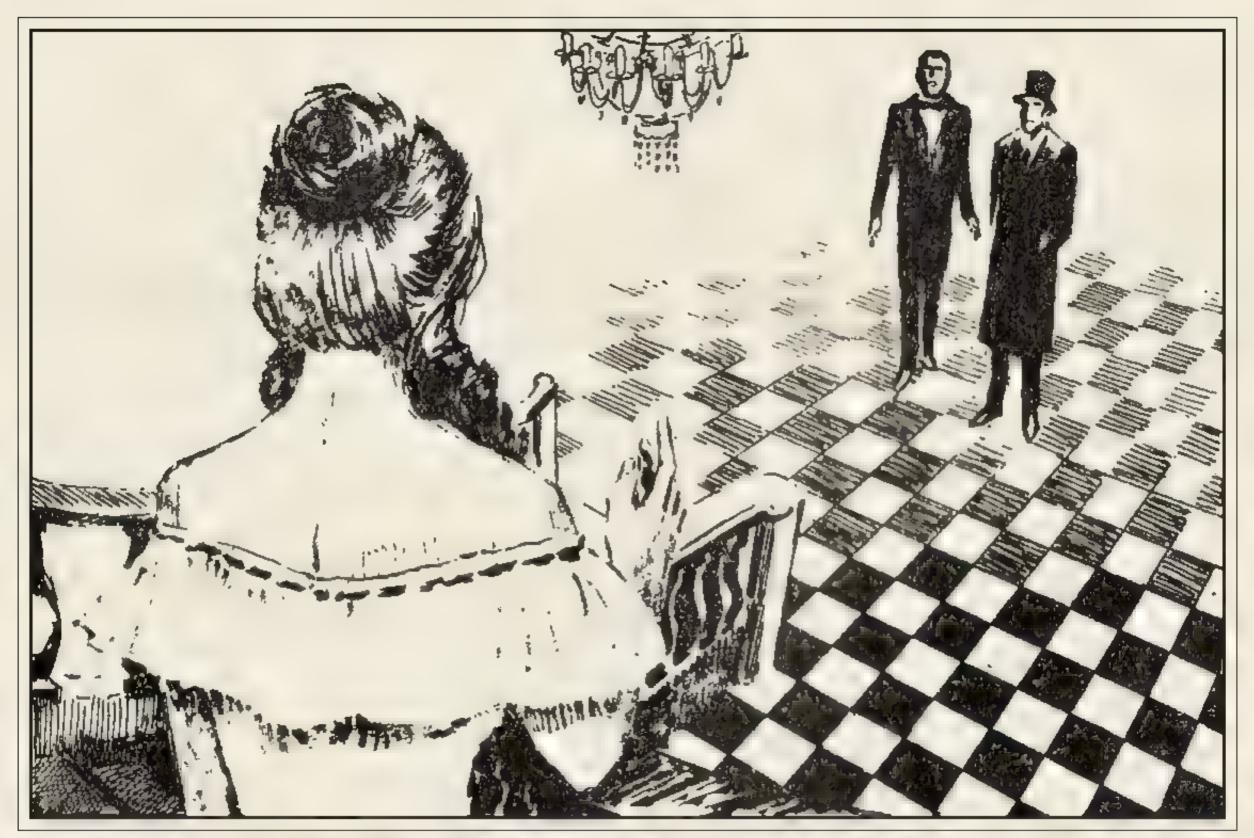
44 那警察一看,不觉惊叹道: "天啊!" 差点说出"就是她"来。福尔摩斯忙把食指贴在嘴唇上示意对方不要声张。



45 走出大街,福尔摩斯得意洋洋地大笑着说:"这事已经真相大白了。你放心,不会引起国际纠纷。只要我们用一点策略,谁也不会因这件不幸的事而有半点倒霉。快到白厅街去,了结此案。"



46 他们来到候普的官邸,福尔摩斯指名要会见候普夫人希尔达。



47 希尔达见到他俩,愤懑地红着脸说:"福尔摩斯先生,你太不宽厚了,我希望你对我的行动,保守秘密;可是你却偏到这里来,有意损害我的名声。"

福尔摩斯探繁集



48 福尔摩斯开门见山地说: "夫人,请你原谅,我们是承受着使命来的,请你快把那封信交给我,以便我早点了案。"



49 希尔达闻言变色。她突然站起来,声色俱严地道:"你——,你这是欺侮我。"她把手放到警铃上,表示要按铃唤人。



50 福尔摩斯平静地说: "夫人,你千万别按铃,否则就要辜负我的好意了。我到这里来,是请你把那封信交给我,这样,万事俱消;如果你不愿交出来,那么,我就要揭发你。事情我都知道了。" 福尔摩斯探



51 那女人无所畏惧地说:"你不要来恐吓我们女人家。哼,你说事情都知道了,那你知道的是什么呢?"



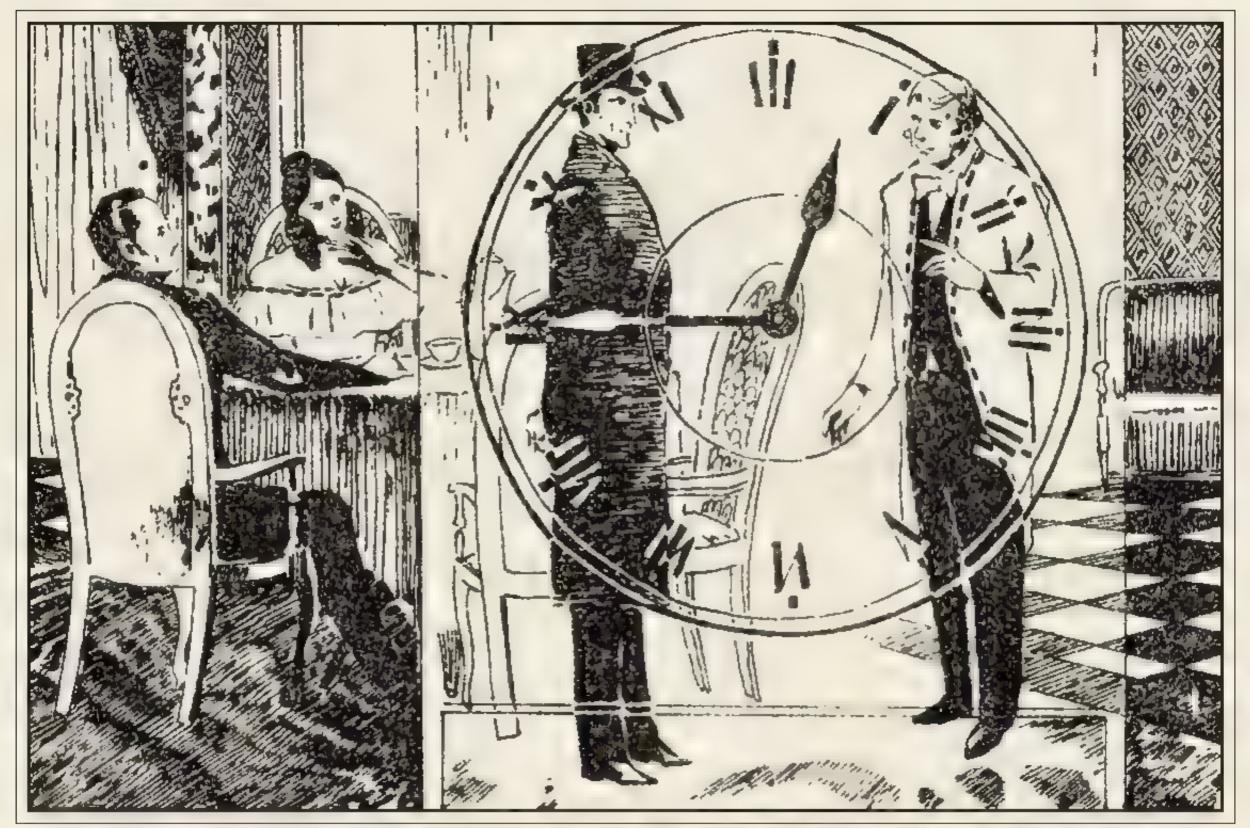
52 福尔摩斯微笑着说: "我知道你曾去到卢卡斯家中,将那封信送给他;还知道你昨夜又巧妙地去过那里,从地毯下面把信取回。"



53 希尔达的脸色顿时变得灰白,她看着福尔摩斯,吞吞吐吐,欲言又止,过了一会儿,她喊道:"你疯了!福尔摩斯先生,你真疯了!"



54 福尔摩斯不慌不忙地从衣袋里取出一张她的小照片,说道: "我已把它让那个警察看了,他认得你的照片。夫人,事情还来得 及纠正,希望你把信交给我,并对我讲实话。"



55 可是那女人仍一味抵挡。福尔摩斯即按铃唤来管家,问道: "崔洛尼·候普先生在家吗?"管家回答: "先生,他十二点三刻回到家。"福尔摩斯说: "还有一刻钟。我等候他。"



56 管家走后,希尔达突然跪在福尔摩斯面前哭泣道: "先生,请你饶恕我吧,无论如何不能告诉我丈夫。我是爱他的,我不愿这件事使他心碎。"

福尔摩斯探景



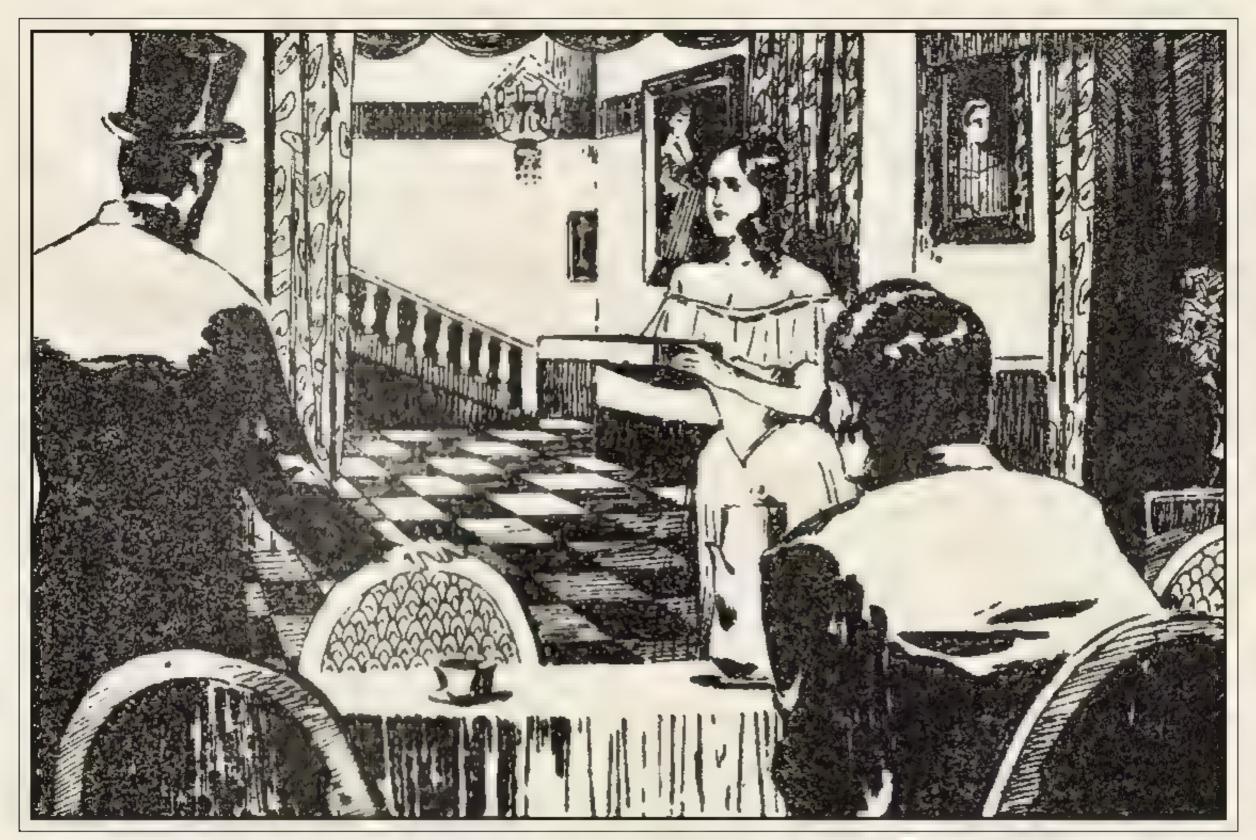
57 福尔摩斯忙将她扶起,说道: "夫人,你终于明白过来了,当然很好。时间很紧迫,快告诉我,那封信在哪里?"



58 她起身走到写字台前,开了抽屉,拿出一个狭长的蓝信封递给福尔摩斯: "在这里,我可以发誓没有拆开过。"



59 福尔摩斯咕哝着道: "怎么把信放回去呢?快,快,要想个办法!公文箱在哪里?把它拿来!"



60 希尔达从卧室里捧出一只红色扁箱。福尔摩斯对她说: "我想你定有钥匙,快把它打开。"



61 箱子打开后,福尔摩斯把那封信塞到靠下面的一个文件里,夹在两页之间。然后把箱子锁好,叫她赶快送回原处。



62 这时,只有十分钟时间,候普就要回来了。福尔摩斯对她说:"我出了很大的力气来保护你,现在一切都就绪了,请你用这十分钟,坦率地告诉我事情的真相。"

福尔摩斯探案集



63 希尔达的心已经安定了,她说起事情的经过:那是她结婚之前,曾经给一位男人写过一封情书。



64 后来,不知怎么搞的,情书却落到了卢卡斯手里。这家伙要挟 她盗窃一份公文,来交换那封情书;否则,他就要把那情书交给她 的丈夫



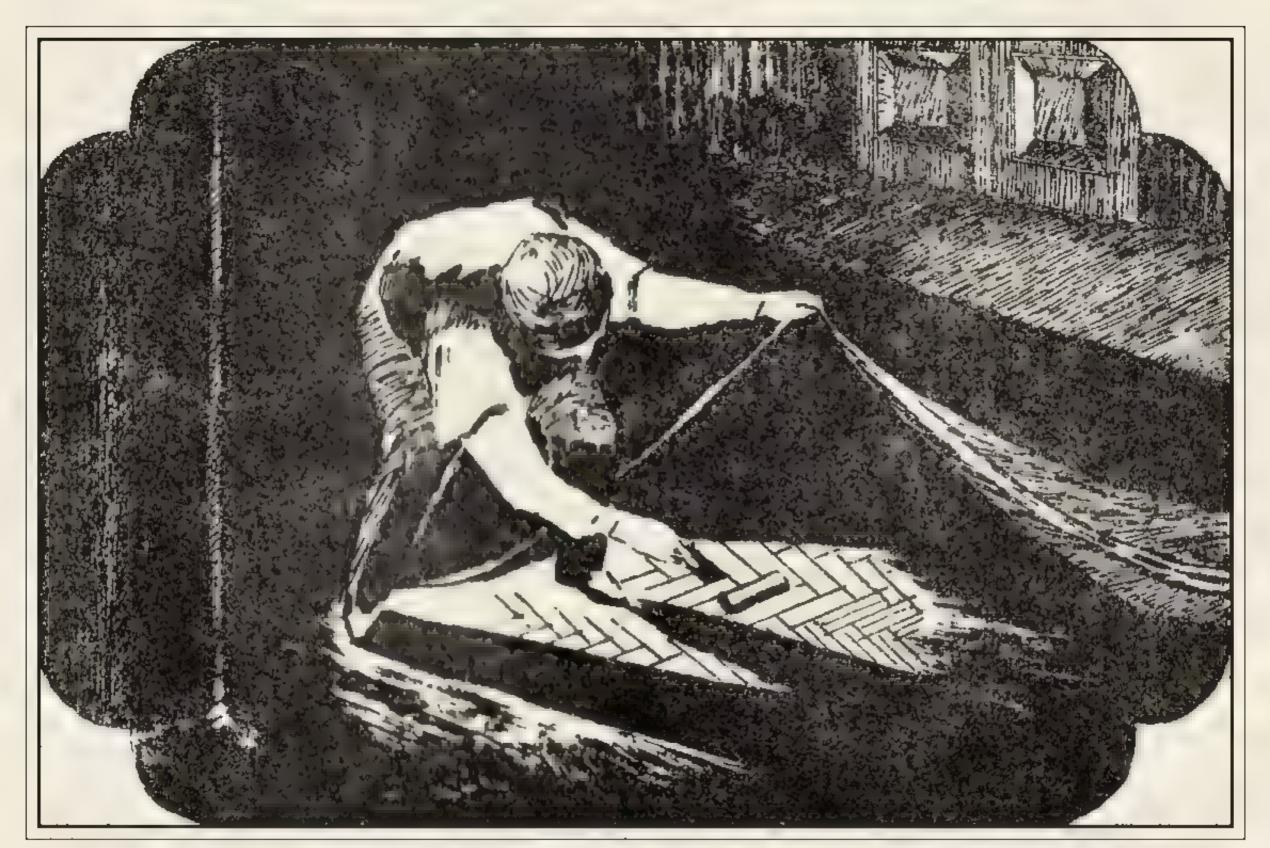
65 她终于屈服于这种淫威之下。那天晚上,她用事先配好的一只钥匙。打开公文箱,窃得那封绝密信后,佯言到戏院看戏,实际上却偷偷地到高道尔芬街去搞交换了。



66 当她走到卢卡斯门前,看见有一个面目黝黑的妇人伫立在门旁。她顾不得许多,上前按照约定的暗号敲门。



67 卢卡斯开门后,带她入屋里。双方达成交易。卢卡斯还假惺惺地保证,她丈夫决不会因此受到损害。

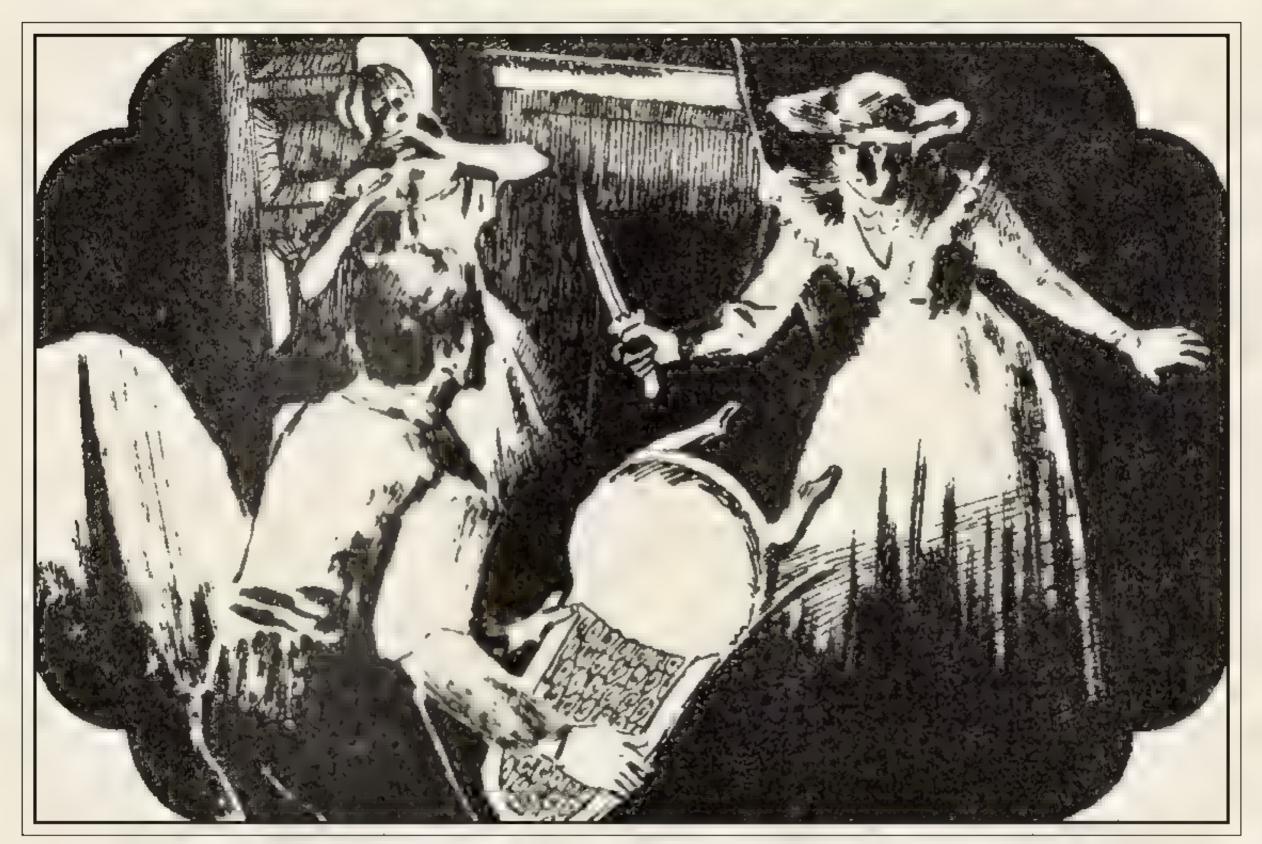


68 这时,门外突然传来一阵沉重的脚步声,卢卡斯忙将地毯揭起, 把那封绝密信藏到那个秘密黑洞里。



69 当他刚把地毯拉平,方才站在门口的那个女人,疯狂地冲了进来,大声喊道:"现在我等着了!到底被我看见你和她在一起了!"来人正是卢卡斯那患有颠狂症的妻子。

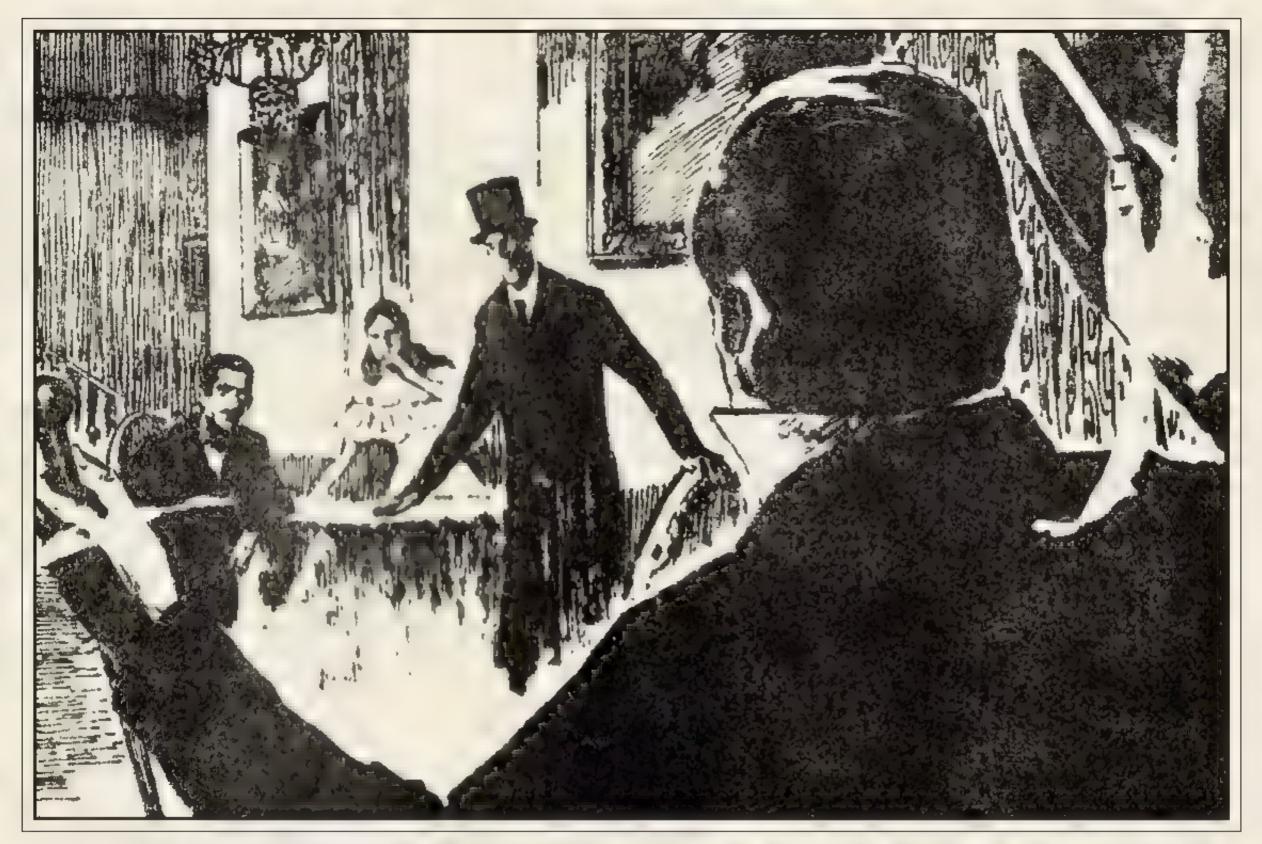
福尔摩斯探案集



70 两人随即凶狠地搏斗起来,那妇人从壁上拔下匕首,握在手中, 卢卡斯举起椅子来抵御。希尔达十分骇怕,乘隙逃了出去。



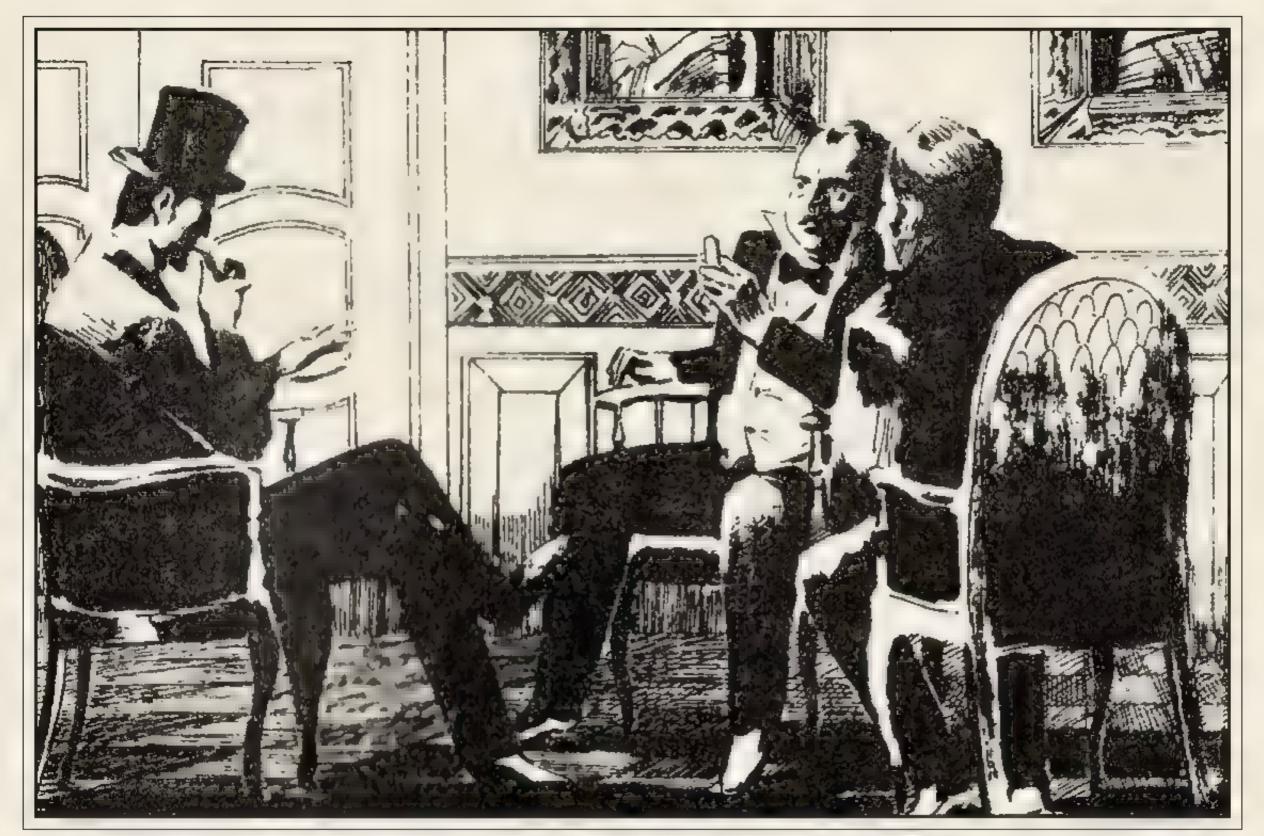
71 第二天,报上登载了卢卡斯被杀的消息,她很高兴,因为再没有人来威胁她了;可是,见丈夫丢了公文终日焦虑不安,不由得担心起来。终于在昨夜冒险到卢卡斯家里取回公文。



72 她说到这里,候普回来了,他看见福尔摩斯,便高声问道:"有消息吗?"福尔摩斯高兴地回答:"有希望了。"



73 候普高兴得几乎跳起来,快活地说:"谢谢上帝。首相恰好要到我家吃饭,我想他一听到这消息,当然也会很高兴的。"



74 首相依约来到。当他知道有好消息时,又惊又喜。忙问: "公文在哪里?"



75 福尔摩斯说: "公文还没离开这座房子。"首相感到惊讶。候普冷笑着说: "怎么被人盗了,还藏在我家里?"



76 福尔摩斯肯定地说: "我经过侦查不相信有人盗取。那封绝密信会不会夹在箱子里其他文件中了?"

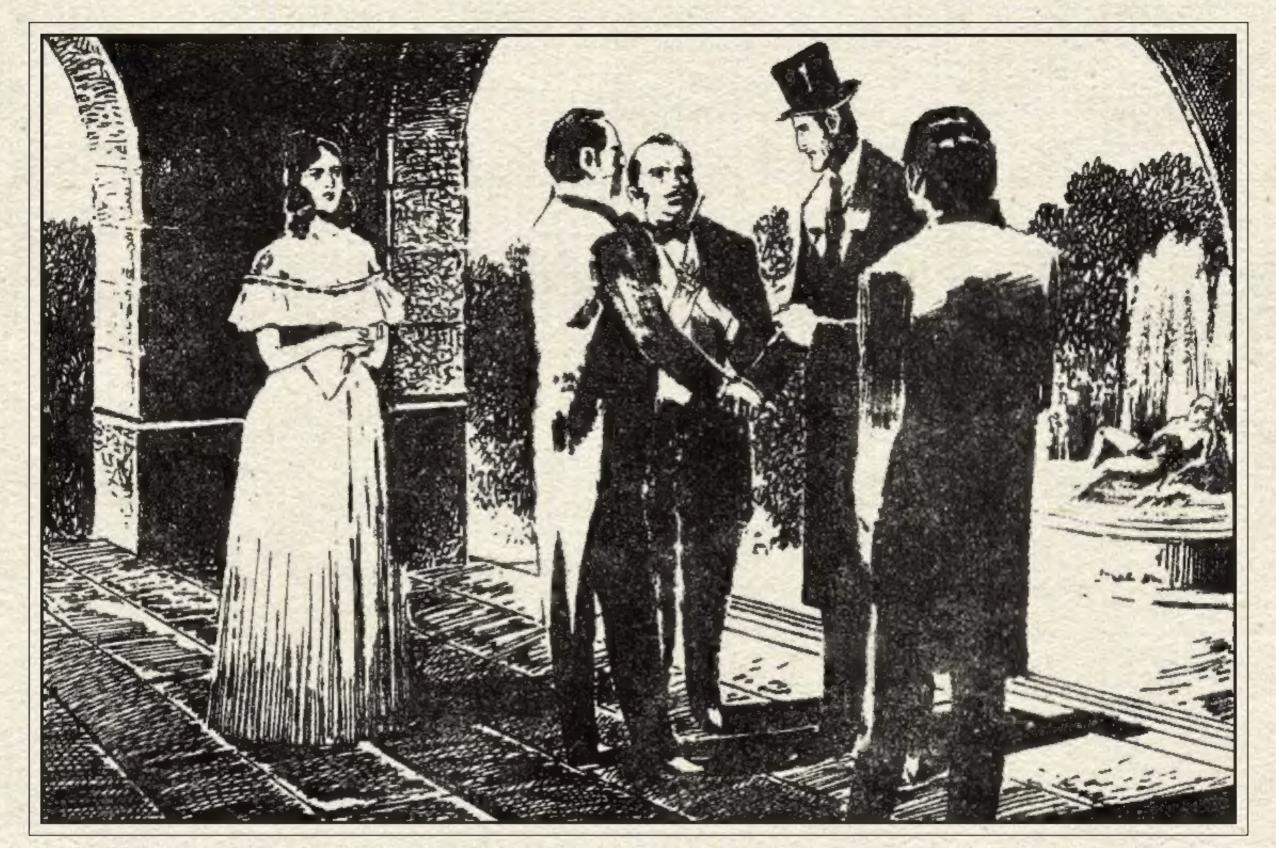


77 首相觉得有理,建议打开箱子检查一遍。候普遵命照办,果然找到了那个蓝色的信封,不禁大声叫道:"就是它,丝毫未损坏,好极了!"

福尔摩斯探景集



78 首相感激地说道:"谢谢你,福尔摩斯先生,你是一个巫师,一个魔术家!你究竟怎么知道公文还在箱里呢?"



79 福尔摩斯露着胜利的微笑说: "因为我在外面到处都找不着。" 说着,他告辞又去侦探另一个案件了。

肉部交流严禁外传

策划: 东篱

封面: 汪洋水手

封底: 湘中凡人

制作: 祺祺

东篱

难忘小人书

小陆飞刀

童年的乐趣

湘中凡人

连盟网站www.shugu.net己卫车冬

Shislack Halmis